

BRAUN

Satin•Hair™ Colour



Styler

EC 2

Type 3552

www.braun.com/register



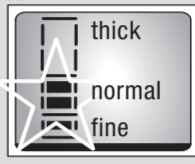
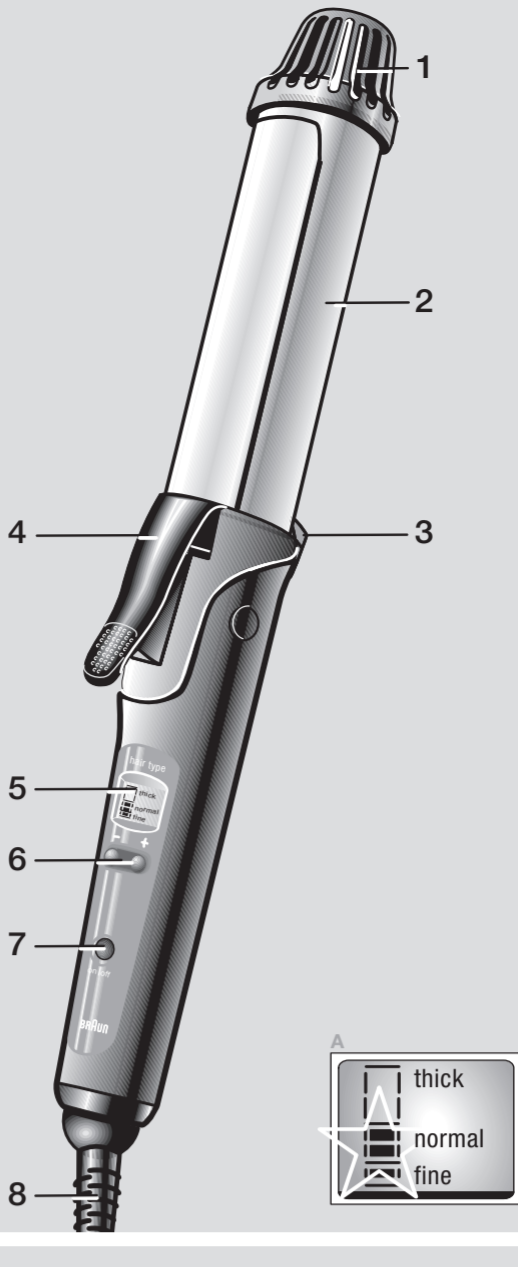
Braun Infolines

- ⓓ ⓐ 00 800 27 28 64 63
00 800 BRAUNINFOLINE
- ⓐ 08 44 - 88 40 10
- ⓐ 0800 783 70 10
- ⓐ 1 800 509 448
- ⓐ 0 810 309 780
- ⓐ 0 800 14 592
- ⓐ 901 11 61 84
- ⓐ 808 20 00 33
- ⓐ (02) 6 67 86 23
- ⓐ 0 800-445 53 88
- ⓐ 70 15 00 13
- ⓐ 22 63 00 93
- ⓐ 020 - 21 33 21
- ⓐ 020 377 877
- ⓐ 0 801 127 286
0 801 1 BRAUN
- ⓐ 221 804 335
- ⓐ 02/5710 1135
- ⓐ (06-1) 451-1256
- ⓐ 01/6690 330
- ⓐ 080 2822
- ⓐ 0 212 473 75 85
- ⓐ 8 800 200 20 20
- ⓐ +38 044 428 65 05
- ⓐ 852-25249377
(Audio Supplies Company Ltd.)

Internet:
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

Deutsch	2
English	3
Français	3
Español	4
Português	5
Italiano	6
Nederlands	6
Dansk	7
Norsk	8
Svenska	8
Suomi	9
Polski	10
Český	10
Slovenský	11
Hrvatski	12
Slovenski	13
Magyar	13
Română	14
Türkçe	15
Ελληνικά	15
Русский	16
Українська	17
Български	18
عربي	20
فارسی	21




Deutsch

Unsere Produkte erfüllen höchste Ansprüche an Qualität, Funktionalität und Design. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Braun Gerät.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, damit Sie auch später darauf zurückgreifen können.

Wichtig

- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselspannung (~) an und prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der Spannungsangabe auf dem Gerät übereinstimmt.
-  Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern wie z.B. Badewanne, Dusche, Waschbecken verwendet werden. Das Gerät darf nicht nass werden. Nach Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.
- Als zusätzlicher Schutz sollte im Stromkreis des Badezimmers eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von maximal 30 mA installiert sein. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur.
- Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt.
- Grundsätzlich raten wir, das Gerät von Kindern fern zu halten.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Haut (insbesondere an Ohren, Gesicht oder Hals) nicht in Berührung mit heißen Geräteoberflächen (z.B. des Heizrohrs) kommt.
- Legen Sie das Gerät in heißem Zustand nur auf hitzebeständige Flächen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie es gelegentlich auf Schadstellen. Ein Gerät mit defektem Netzkabel darf nicht mehr benutzt werden.
- Wenn das Volldisplay blinkt, weist das auf einen internen Gerätefehler hin. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Braun Kundendienst. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Dieses Gerät sollte nur bei trockenem Haar verwendet werden.

Beschreibung

- 1 Cool Tip
- 2 Heizrohr und Klammer
- 3 Ionen-Düse
- 4 Taste zum Öffnen der Klammer
- 5 LC Display
- 6 Haartyp-Wählschalter
- 7 Ein-/Aus-Taste
- 8 Kabel mit Drehkupplung

Colour Saver Technologie

Die Colour Saver Technologie mit satin ions erhält die Gesundheit von coloriertem Haar, indem sie es vor Austrocknung und Schädigung schützt und gleichzeitig den Feuchtigkeitsverlust während des Stylens um bis zu 50% reduziert.* Beim Freisetzen der Ionen entsteht ein knisterndes Geräusch. Eine Technologie für wunderschön glattes und geschmeidiges Haar, das gesünder aussieht und die Leuchtkraft Ihrer Haarfarbe länger erstrahlen lässt.

* im Vergleich zum Gebrauch eines Gerätes ohne Colour Saver Technologie

Einfaches Styling dank Mikroprozessor

Dank Mikroprozessor-Technik und LC Display finden Sie intuitiv die richtige Temperatureinstellung für feines, normales oder dickes coloriertes Haar.

Individuelle Einstellungen: Mit dem Haartyp-Wählschalter [6] können Sie die Temperatur für feines, normales und dickes Haar einstellen. Für normales und dickes Haar, haben Sie die Wahl zwischen einer niedrigen und einer hohen Einstellung.

Inbetriebnahme

- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste [7] für eine Sekunde gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Im Display erscheinen drei blinkende Segmente, um anzuzeigen, dass das Gerät aufheizt (Abb. A).
- Nach ca. 45 Sekunden ist die Standard-Temperatur für normales Haar erreicht und Sie können mit dem Stylen beginnen.
- Wählen Sie Ihre bevorzugte Temperatureinstellung mit Hilfe des Haartyp-Wählschalters [6]. Wenn Sie die Einstellung verändern, blinken die Abschnitte auf. Wenn die gewählte Temperatur erreicht ist, leuchten die Abschnitte dauerhaft.

Stylen

Vorbereitung

- Trocknen Sie Ihr Haar vollständig, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Kämmen Sie Ihr Haar zunächst mit einem groben Kamm, um es zu entwirren.
- Teilen Sie einzelne Strähnen ab und beginnen Sie direkt an den Haarspitzen: Legen Sie eine 3–4 cm breite Strähne zwischen Heizrohr und Klammer und schließen Sie diese.

Formen von Locken und Wellen

- Drehen Sie das Gerät mit einer kontinuierlichen Bewegung sanft von den Spitzen zum Ansatz. Wenn Sie die komplette Strähne aufgerollt haben, warten Sie einige Sekunden, um das Gerät dann wieder zurückzudrehen und die Locke freizugeben. Leichtes Drücken der Taste [4] erleichtert das Lösen der Strähnenspitze.
- Das Gerät lässt sich besser handhaben, wenn Sie es mit der anderen Hand am Cool Tip [1] festhalten.
- Sie können bereits geformte Locken auch wieder glätten, indem Sie die Strähne einklemmen und vom Haaransatz in Richtung Spitzen langsam unter der Klammer durchgleiten lassen.

- Aus Sicherheitsgründen schaltet das Gerät nach ca. 30 Minuten automatisch aus. Drücken Sie erneut die Ein-/Aus-Taste [7], falls Sie das Gerät noch weiter benutzen möchten.

Nach dem Gebrauch

- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie eine Sekunde lang die Ein-/Aus-Taste [7].
- Bedenken Sie, dass das Heizrohr noch heiß sein kann und die Gefahr des Verbrennens besteht. Nach ca. 20 Minuten Abkühlzeit können Sie das Heizrohr gefahrlos berühren.
- Legen Sie das Gerät während des Betriebs sowie in der Abkühlphase nicht auf hitzeempfindlichen Untergrund.

Reinigen

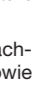
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch nach.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät entspricht den EU-Richtlinien EMV 2004/108/EG und Niederspannung 2006/95/EC.



Das Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelstellen erfolgen.



Garantie

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie

Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.


Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschrift für Deutschland können Sie kostenlos unter 00800/27 28 64 63 erfragen.

English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy your new Braun appliance.

Please read these use instructions carefully before use and keep them for future reference.

Important

- Plug your appliance into an alternating current (~) outlet only and make sure that your household voltage corresponds to the voltage printed on the appliance.
-  This appliance must never be used near water (e.g. a filled wash basin, bathtub or shower). Do not allow the appliance to get wet. Always unplug it after use.
- For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your installer for advice.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities unless they are given supervision by a person responsible for their safety.
- Keep out of reach of children.
- Be careful to avoid that the hot surfaces of the appliance get into direct contact with the skin, in particular of the ears, face or neck.
- When hot, do not place on surfaces that are not heat-resistant.
- Do not wrap the mains cord around the appliance. Regularly check the mains cord for wear of damage. If the cord is damaged, stop using the appliance.
- If the complete display flashes, this indicates an internal error of the appliance. In this case, take the appliance to a Braun Service Centre for checking. Unqualified repair work can lead to extreme hazards for the user.
- The appliance should be used on dry hair only.

Description

- 1 Cool tip
- 2 Tong with clamp
- 3 Ionic nozzle
- 4 Tong opener
- 5 LC Display
- 6 Hair type selector
- 7 On/off button
- 8 Swivel cord (2 m length)

Colour Saver Technology

Colour Saver Technology with satin ions maintains the precious health of colored hair as it protects your hair from dry out and damage and prevents moisture loss of coloured hair by up to 50% while styling. As satin ions are released onto your hair a slight crackling noise can be heard.

For beautiful bouncy curls and waves that look more healthy and radiantly vibrant for longer.

* compared to usage of an appliance without Colour Saver Technology

Microprocessor supported styling

Thanks to its sophisticated microprocessor and its LC control display the Braun Satin Hair Colour Styler intuitively guides you to the accurate temperature for fine, normal or thick coloured hair.

Personalized settings: Using the hair type selectors [6] you can adjust the temperature for fine, normal and thick hair.

For medium and thick hair type, you have the choice between a low and high setting.

Getting started

- Connect the appliance to an electrical outlet and push the on/off button [7] for 1 second to turn it on.
- During heat-up, the display shows three flashing segments (Fig. A).
- After approximately 45 seconds, the default temperature for normal hair is reached and you can start using the appliance.
- Using the hair type selectors [6], choose your preferred setting. When changing the setting the segments will flash. The segments will shine permanently when the selected setting is reached.

Styling

Preparing for use

- Make sure your hair is completely dry before using the appliance.
- Comb your hair with a wide-toothed comb to remove tangles.
- Section your hair off. Starting at the hair tips, clamp a section of hair (strand of 3-4 cm max.) with the tong.

Creating curls and waves

- Gently wind the strand up to the roots. Allow the strand to remain curled up for a couple of seconds before unwinding it. For best results, slightly press the tong opener [4] in order to smoothly release the strand. For better handling, you may hold the cool tip [1] with your other hand.
- You can even straighten a strand that already has been curled by clamping the strand at the roots again and then letting the appliance glide slowly and carefully along the strand towards the hair tips.
- For safety reasons, the appliance will automatically turn off after approximately 30 minutes.
- Simply press the on/off button [7] again in case you may want to continue using the appliance.

After use

- After each use, switch off the appliance by pushing the on/off button [7] for one second.
- Keep in mind that the heating barrel is still hot. Do not touch it to avoid any risk of burns. After 20 minutes cooling time, you will be able to touch the heating barrel without any risk.
- During use and cooling down, the appliance always has to be placed on a heat-resistant surface.

Cleaning

- Always unplug before cleaning. Never immerse the appliance in water.
- Clean the appliance with a damp cloth and use a soft cloth to dry.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

Subject to change without notice.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!